

<input type="checkbox"/> District Court <i>Федеральный районный суд</i>	<input type="checkbox"/> Denver Probate Court <i>Суд по делам о наследствах г. Денвер</i>	<p style="text-align: center;">▲ COURT USE ONLY ▲ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ СУДОПРОИЗВОДСТВА</p>
<p style="text-align: center;">_____ County, Colorado <i>Округ, штат Колорадо</i></p>		
<p>Court Address: <i>Адрес суда:</i></p>		<p>Case Number: <i>Дело №:</i></p> <p>Division: Courtroom: <i>Административный Зал заседаний</i> <i>округ: суда:</i></p>
<p>In the Interest of: <i>В интересах:</i></p>		
<p>Protected Person <i>Защищаемое лицо</i></p>		
<p>ACKNOWLEDGMENT OF RESPONSIBILITIES <input type="checkbox"/> CONSERVATOR AND/OR <input type="checkbox"/> GUARDIAN ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ <input type="checkbox"/> ПОПЕЧИТЕЛЬ ИЛИ <input type="checkbox"/> ОПЕКУН</p>		

I, _____ (name), acknowledge that I was appointed as the conservator and/or guardian for _____ (ward or protected person) on _____ (date) and I understand that Letters of Guardianship/Conservatorship will not be issued until this form is signed and provided to the court. I agree to comply with statutory and court requirements and understand that I am responsible for preparing and filing reports and/or plans with the court and providing copies to all interested persons as identified in the Order of Appointment.

Я, _____ (имя), подтверждаю назначение меня попечителем и/или опекуном _____ (опекаемого или защищаемого лица) _____ (дата) и понимаю, что уведомление об опеке/попечительстве не будет выдано до момента подписи данной формы и ее предоставления в суд. Я согласен (согласна) соблюдать законодательные и судебные требования и понимаю свою ответственность за подготовку и подачу отчетов и/или планов в суд и предоставление копий всем заинтересованным лицам, указанным в Приказе о назначении.

I have received the following information to review regarding my responsibilities.

Я получил(-а) следующую информацию для ознакомления со своими обязанностями.

- User's Manual for Guardians User's Manual for Conservators
Руководящие указания для опекунов Руководящие указания для попечителей
- Viewed Informational Modules/DVD/Video Pamphlets
Просмотренные информационные модули/DVD-/видео-материалы Брошюры
- Attendance at mandatory training session on _____ (date).
Посещение обязательного тренинга (дата)
- Other: _____
Другое:

Acknowledgment of Responsibilities:

Подтверждение ответственности:

- I am responsible for promptly providing the court with any changes to my mailing address, email address, and telephone number by filing a Notice of Change Regarding Contact Information (JDF 725).
Я несу ответственность за своевременное предоставление суду любых изменений моего почтового адреса, адреса электронной почты и номера телефона путем подачи уведомления об изменении контактной информации (JDF 725).
- I am responsible for maintaining supporting documentation for all receipts into the accounts and all disbursements out of the accounts under my control during the duration of my appointment. Supporting documentation includes bank statements and check copies, credit card statements and receipts, sales

receipts, and other such forms of proof that support my reports. I understand that the court or any interested persons may request copies at any time.

Я несу ответственность за ведение подтверждающей документации касательно всех поступлений на счета и всех выплат со счетов, находящихся под моим контролем, в течение всего срока назначения. Подтверждающая документация включает банковские выписки и копии чеков, выписки и квитанции по кредитным картам, товарные чеки и другие подобные формы доказательств в подтверждение моим отчетам. Я предупрежден(-а), что в любое время суд или любые заинтересованные лица могут запросить копии.

3. If funds must be placed in a restricted account, I understand that any withdrawals require a court order.
При необходимости перемещения средств на счет с ограниченным доступом, я понимаю, что для снятия средств требуется судебный приказ.

The Acknowledgment of Deposit of Funds to Restricted Account (JDF 867) must be returned to the court as documentation that the funds were deposited, within 45 days or by _____ (date).

Подтверждение о внесении средств на счет с ограниченным доступом (JDF 867) возвращается в суд в качестве документа о том, что средства были внесены в течение 45 дней или до _____ (дата).

All requests for withdrawal must be in writing by submitting a Motion to Withdraw Funds (JDF 868).

Все ходатайства на снятие средств оформляются в письменной форме путем подачи заявления о снятии средств (JDF 868).

The Restricted Account Report (JDF 896) is due on _____ (date) and every year thereafter on such day and month, unless I am notified by the court.

Отчет о счете с ограниченным доступом (JDF 896) представляется _____ (дата) и каждый последующий год в такой же день и месяца, если суд не уведомит меня об изменениях.

4. I understand that the following reports and/or plans are due on _____ (date).

Я предупрежден(-а), что следующие отчеты и/или планы представляются _____ (дата).

Initial Guardian's Report/Care Plan - Adult (JDF 850)

Первоначальный отчет/план ухода опекуна — взрослый (JDF 850)

Conservator's Financial Plan with Inventory and Motion for Approval (JDF 882)

Финансовый план попечителя с инвентаризацией и заявление на утверждение (JDF 882)

5. I understand that the following reports are due on _____ (date) and every year thereafter on such day and month, unless I am notified by the court:

Я предупрежден(-а), что следующие отчеты представляются _____ (дата) и каждый последующий год в такой же день и месяца, если суд не уведомит меня об изменениях:

Guardian's Report - Minor (JDF 834)

Отчет опекуна — несовершеннолетний (JDF 834)

Guardian's Report - Adult (JDF 850) Conservator's Report (JDF 885)

Отчет опекуна — взрослый (JDF 885) Отчет попечителя (JDF 885)

6. I understand that as a court-appointed guardian and/or conservator, I am required by law to report any known or suspected abuse, neglect, or exploitation of any at-risk elder (a person 70 years of age or older) to law enforcement. I understand that criminal penalties may result from failure to comply with this law. Please refer to § 18-6.5-108, C.R.S. for additional information.

Я предупрежден(-а), что суд назначил меня опекуном и/или попечителем и я обязан(-а) по закону сообщать в правоохранительные органы обо всех известных или предполагаемых случаях насилия, халатности или эксплуатации пожилого человека (лица в возрасте 70 лет и старше). Я предупрежден(-а), что за несоблюдение положений закона может последовать уголовное наказание. Для получения дополнительной информации см. § 18-6.5-108 Сборника законов штата Колорадо с поправками.

7. I understand that all reports must be filed on the most current version of the form and that the forms are available on the state court website: <http://www.courts.state.co.us>

Я предупрежден(-а), что все отчеты подаются в самой последней версии формы и что формы доступны на веб-сайте суда штата: <http://www.courts.state.co.us>

By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the form.

Поставив галочку, подтверждаю, что заполняю пустые поля и ничего не меняю в форме.

By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form.
Поставив галочку, подтверждаю, что внес(-ла) изменение в исходное содержание настоящей формы.

My signature below indicates that I have read and understand my responsibilities as a newly appointed guardian and/or conservator.

Я ознакомился (ознакомилась) с обязанностями в качестве недавно назначенного опекуна и/или попечителя в подтверждение чего я скрепляю настоящий документ собственноручной подписью.

**VERIFICATION
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ**

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

Я заявляю под страхом наказания за лжесвидетельство в соответствии с законодательством штата Колорадо, что вышеизложенная информация является верной.

Executed on the _____ day of
(date)

Подписано _____

(дата)

Executed on the _____ day of
(date)

Подписано _____

(дата)

(month)
(месяц)

(year)
(год)

(month)
(месяц)

(year)
(год)

at _____
в _____

(city or other location, and state OR country)
(город или другой населенный пункт, и штат ИЛИ страна)

at _____
в _____

(city or other location, and state OR country)
(город или другой населенный пункт, и штат ИЛИ страна)

(printed name)
(имя печатными буквами)

(printed name)
(имя печатными буквами)

(Signature of Guardian/Conservator/Successor)
(Подпись опекуна/попечителя/правопреемника)

(Signature of Co-Guardian/Co-Conservator/Successor, if any)
(Подпись соопекуна/сопопечителя/правопреемника, при наличии такового)